

# Béârailu kâra tii kà Ioane Bétapoo popai

*Wàilàapà na wii tii bèeni?*  
Wà Ioane. Còo 1 *Ioane* Bétapoo popai.

*É wii wiidà?*  
Nabibiu kâra \*naja 85 ma 100.

*É wii tâi?*  
Tà tô jè ilàri na nee *Kyria*, munaa ucina goro ê wâra pwapwicîri ma tèpa cèikî na jè ére. (Pwiri wâra pwapwicîri kà Gaius. Còo 3 *Ioane* Bétapoo popai.) Ba, na pwi pàara-bà, âna wâru pâ âboro na rà tubaèpà tà tèpa cèikî naa goo Kériso. Êkaa na càcaa nùmee na é inapàpari ê pâ âji neerà naa na tii.

*Cina é wii?*  
Na é wii pâbéaa kâra tii kêe, 1 *Ioane*, âna é patêre tèpa cèikî goo tàpé na rà pacâmurirà goro pâ popai na pwâ. Â é wii mwara, ba wà tàpéebà, âna rà tàgére ipâra, géé na jè ére naa na jè ére, ba na rà ipawâmi tèpa cèikî (1.10–11).

*Dà ére é tii bèeni?*  
Du ârailu popai na âjimuru naa na tii bèeni (ma diri tii kà Ioane), âna *âjupâra*, ma *pimeaari*. Ê âjupâra, âna me géé goo wà Kériso ma popai gooé (1.1–4). Còo mwara ÂJUPÂRA naa na Neeremuru (*Vocabulaire*) naa pwâadàra tii. Wiàna jè wâro na

ê âjupâra, â o paari naa na pimeaari kêjè (1.5), â jè o côoina tèpa pacâmu na rà tèpa ipawâmi, â o câjè caa pitu târa naa na wakè kàra (1.10-11).

*Pai pitàgoo tii 2 Ioane*  
*Ipwabwàcu (1.1-3)*  
*Wâro naa \*ÂJUPÂRA ma pimeaari (1.4-6)*  
*Tèpa pwa pupûra na rà pwâ (1.7-11)*  
*Ipicijii (1.12-13)*

*Ipwabwàcu*

<sup>1</sup> Tii kà [Ioane] pwi ijiao [naa na cèikî] tà tô ilàri na é pitòrigarié wà Pwiduée, ma wà tèpa naîê\*. Dau wânümoo goowà, â càcaa wâgo acari, â wà mwara diri tàpé, na rà jèe tâmogòori ê \*ÂJUPÂRA,

<sup>2</sup> na é nye tà tâa awé goojè. Ê pwi \*ÂJUPÂRA bèepwiri, âna wàé kaa ê majoroé ma bà meariwà.

<sup>3</sup> Wâdé naa tà tâjè ê \*pimeaari imudi ma pinaanapô, na me géé goo Pwiduée Caa kêjè ma Pwi Ukai Iésu \*Kériso. Â wâdé na jè tâmogòori pai moo kàru naa goojè, wàijè na jè tâa na ÂJUPÂRA ma pimeaari!

*Wâro na é ÂJUPÂRA ma pimeaari*

<sup>4</sup> Go nye dau ipwàdéé kaa, na ia go pâmari pàra tèpa naîgà, â go côo pâ, rà wâro na ÂJUPÂRA, pwacèwii na é pitûâri tâjè wà Caa.

<sup>5</sup> Â nabà, co tîoni, âna go tacoo googà pâ: «Wâdé na jè pimearijè.» Càcaa cè âmu aupitûâri; â jèe nye

---

\* **1:1** Tô ilàri...ma wà tèpa naîê—É wii ê tii wà Ioane târa ê wâra pwapwicîri ma tèpa cèikî na jè ére. Côo Bétapoo popai. **1:4** 3 Ioane 1.3 **1:5** 1 Ioane 2.7

pwi aupitûâri na guwà jèe nye tâmogòori na guwà tapoo cèikî†.

<sup>6</sup> Ba wiàna jèe meaari wà Pwiduée, â jèe pitêre dàra ê aupitûâri kêe. Â wàéni ê pwi aupitûâri, na ia jèe jèe tâmogòori, gée na autapoo goo: «Wâdé na jèe pimearijè‡.»

### *Tèpa pwa pupûra na rà pwâ*

<sup>7</sup> [Guwà ipwacôoco] tèpa pwa pupûra na rà pwâ, ba rà jèe pâ nau wâru naani gòropuu—tèpa âboro na rà ina pâ, câe caa pa naiiri âboro wà Iésu Kériso. Wà tàpéebà, âna rà tèpa ipa-imwûru tèpa âboro, ma tèpa cicara Kériso.

<sup>8</sup> Guwà ipwacôowà, ba na guwà cibwaa tubatiàu ê pwâra wakè kâjè§! Wâdé na guwà cimwü, ba na guwà tòpi diri ê câmawà.

<sup>9</sup> Wiàna guwà pâra wiâra ê pwina é picémara wà Kériso, â guwà o mwa tâa goo wà Pwiduée Caa, ma wà Pwina naîê. Êco na, wiàna guwà pâiti jii ê pwina é picémara wà Kériso, â o câguwà mwa caa tâa goo wà Pwiduée.

<sup>10</sup> Wiàna ê pupûra kà pwi jèe âboro, âna câe caa ipaiwà bau ê pwina bà ina tàwà naa goo wà Kériso, â guwà cibwaa tòpié na pwârawâ kàwà. Â guwà cibwaa pagòóe naa na ê wakè kêe\*.

† **1:5** Na guwà tapoo cèikî—é, Gée na autapoo goo ê gòropuu, é, tapoo na pâara na ia picémara ê Picémara Wâdé. Grec: Gée na autapoo goo.

‡ **1:6** Wiàna jèe meaari Pwiduée; Wâdé na jèe pimearijè—Grec: Wàéni ê pimeari; Wâro na pimeari. **1:7** 1 Ioane 4.1-3 § **1:8** Wakè kâjè—é, Wakè kâbà, é, wakè kàwà na pàra Tii Pwicîri naa na grec.

\* **1:10** Guwà cibwaa pagòóe naa na ê wakè kêe—Grec: Guwà cibwaa pwabwàcu tée.

<sup>11</sup> Ba wiàna guwà tòpié, âna guwà pwadéiri ê pâ tûa kêe na èpà.

### *Ipiciji*

<sup>12</sup> Dau wâru pâ popai, na nümoo na go ina tàwà. Êco na càcaa nümoo na go wii naa na cè tii. Ba go wâari pâ, go mwa nye tèepaa mariwà, ba na jè pitùra ma picôjè géé. Á o tâbawêe ipwàdéé kâjè.

<sup>13</sup> Rà naa paé bwàcu'gà, wà tèpa naî tô aéjii'gà†, wà tô na é pitòrigarié mwara wà Pwiduée.

[Topai tàwà.]

---

† **1:13** Wà tèpa naî tô aéjii'gà—Ê wâra pwapwiciri naa na ére na é tâa wê wà Ioane, ma wà tèpa cèikí wê. (Còo note goo nee tii 1.)

**Tii Pwicīri: Âmu Aamwari naa na cî**  
**New Testament in Paicî (NC:pri:Paicî)**  
**Le Nouveau Testament à Paicî**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Paicî

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Paicî

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

94c5d202-9853-5b91-879f-4a3023457d58